

# Turkish Language



Avustralya'da, teknolojinin ilerlemesi ile tele-sağlık hizmetleri, hastaları ve sağlık hizmeti sağlayıcılarını birbirine bağlayan önemli bir köprü haline gelmiştir. Sydney, Yeni Güney Galler'de merkezi bulunan Global Health Connect (GHC), 2012 yılında kurulduğundan bu yana, teknoloji aracılığıyla sağlık hizmeti sunumunu devrimleştirerek, her yerdeki herkese yüksek kaliteli tıbbi danışmanlık hizmetlerini erişilebilir kılmaya adanmış bir yenilikçi şirkettir. Ancak, hizmetler genişledikçe, GHC giderek artan bir meydan okuma ile karşı karşıya kaldı: Dil engelleri.

## Karşılaşılan Zorluklar

GHC'nin kurucu ortağı ve Baş Tıbbi Sorumlusu (CMO) Dr. Marcus Chen, Sydney Üniversitesi'nden tıp derecesine ve sağlık bilimi alanında yüksek lisans derecesine sahip bir öncü, teknolojinin coğrafi engelleri aşma kapasitesine sahip olduğunu hızlıca fark etti, ancak dil farklılıklarının hastalarla etkili bir şekilde iletişim kurma konusunda önemli bir engel oluşturduğunu gördü. Avustralya, dünyanın dört bir yanından gelen ve 260'dan fazla dil konuşan sakinleriyle çok kültürlü bir ülkedir. Bu, kapsayıcı ve erişilebilir tele-sağlık hizmetleri sunma konusunda ek bir karmaşıklık katmaktadır.

Dil farklılıkları nedeniyle, hastalar semptomlarını doğru bir şekilde açıklayamaz, doktorlar da doğru tanı ve tedavi önerilerinde bulunmakta zorlanır. Bu, yanlış teşhis riskini artırmakla kalmaz, aynı zamanda hastaların tele-sağlık hizmetlerine olan güvenini azaltabilir ve sonuç olarak bu hizmetlerin kullanımından vazgeçmelerine neden olabilir.

## Uygulanan Çözümler

Bu meydan okuma ile karşı karşıya kalan GHC, medikal alanda uzmanlaşmış profesyonel bir çeviri hizmetleri şirketi olan AustralianTranslationServices ile iş birliği yaptı. AustralianTranslationServices ile olan iş birliği sayesinde, GHC video konsültasyonları sırasında gerçek zamanlı dil çevirisi sağlayan anında çeviri hizmetlerini devreye aldı. Bu, hastanın hangi dili konuştuğuna bakılmaksızın, doktorların onların ihtiyaçlarını anlayabilmesi ve uygun tıbbi tavsiyelerde bulunabilmesi anlamına gelmektedir.

Ayrıca, GHC, tüm tıbbi kayıtların, tanı raporlarının ve tedavi yönergelerinin hastanın ana diline doğru bir şekilde çevrilmesini sağlamak için AustralianTranslationServices tarafından sunulan belge çeviri hizmetlerinden de yararlandı. Bu, hastaların anlama ve memnuniyet düzeylerini önemli ölçüde artırarak, kendi tedavi süreçlerine daha aktif bir şekilde katılmalarını sağladı.



(03)52940570



info@australiantranslationservices.com.au

## Elde Edilen Sonuçlar

Yüksek kaliteli çeviri hizmetlerinin tanıtılması, sadece dil engellerini aşmakta kalmadı, aynı zamanda hastaların erişilebilirliğini ve tedavi deneyimlerini de iyileştirdi. Dr. Marcus Chen, "Misyonumuz, teknoloji inovasyonu aracılığıyla her yerdeki herkese yüksek kaliteli sağlık hizmetlerini erişilebilir kılmaktır. AustralianTranslationServices'ın profesyonel desteğiyle, şimdi gerçekten dilin bir engel olmadan bunu başarabiliriz," dedi.

Bu yenilikçi uygulama, GHC'nin Avustralya'daki tele-sağlık endüstrisindeki lider konumunu güçlendirmekle kalmadı, aynı zamanda diğer tele-sağlık hizmeti sağlayıcıları için bir model oluşturdu. Bu model, çok kültürlü bir toplumda, teknolojik destek ve profesyonel iş ortaklarıyla iş birliği yaparak dil engellerinin etkili bir şekilde üstesinden gelinebileceğini ve herkes için eşit, etkin sağlık hizmetleri sağlanabileceğini kanıtladı.



(03)52940570



info@australiantranslationservices.com.au